

# ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL GRAN TEATRE DEL LICEU

# VEUS - COR INFANTIL AMICS DE LA UNIÓ

## **Violí I**

Kostadin Bogdanoski *Concertino*  
Eva Pyrek \*  
Sergey Maiboroda  
Raúl Suárez  
*Natalia Brzezwska*

## **Violí II**

Emilie Langlais \*  
Rodica Monica Harda *Ass. Solista*  
Andrea Ceruti  
Charles Courant  
Annick Puig

## **Viola**

Germán Clavijo \*  
*Laura Erra*  
*Patricia Torres*

## **Violoncel**

Peter Thiemann \*  
Mathias Weinmann *Ass. Solista*

## **Contrabaix**

Savio de la Corte \*

## **Flauta**

Albert Mora \*

## **Oboè**

Cesar Altur \*

## **Clarinet**

Juanjo Mercadal \*

## **Fagot**

Guillermo Salcedo \*

## **Trompa**

Arturo Nogués \*

## **Trompeta**

Josep Anton Casado \*

## **Timpani**

*Ferran Armengol*

## **Percussió**

*Mario García*

Ariadna Herranz

Anna Ruiz

Júlia Mas

Júlia Salamero

Marc Codina

Martí Valverde

Núria Sagalés

Núria Vives

Raul Campos

Núria Llach

Laia Serradesanferm

Laura Arumí

Mariona Perez

Mariona Vicent

Mireia Albajar

Núria Albajar

Tània Renau

Alba Aparicio

Mar Perez

Marti Profitós

Maria Clos

Alba Ventura

Clara Busquets

Claudia Roca

Joana Llach

Judit Viaña

Núria Pou

Francina Jimemez

Aina Pocurull

Júlia Tarragó

Julia Carreño

Abril Sitjas

Bernat Comin

Berta Tirvió

Helena Soria

Lucía Nieto

Mar Pujol

Mireia Brichs

Joana Vicent

Cèlia Serradesanferm

Helena Marcer

Aina Relats

Clara Pocurull

Laia Vila

Laura Herranz

Mar Vila

Mariona Llach

Sara Perulero

Anna Bellavista

Adriana Berruezo

Aina Sala

Bernat Fusté

Carles Obiols

Jana Pérez

Laura Tuxans

Martina Garrell

Mireia Sagalés

Núria Perez

Elna Prat

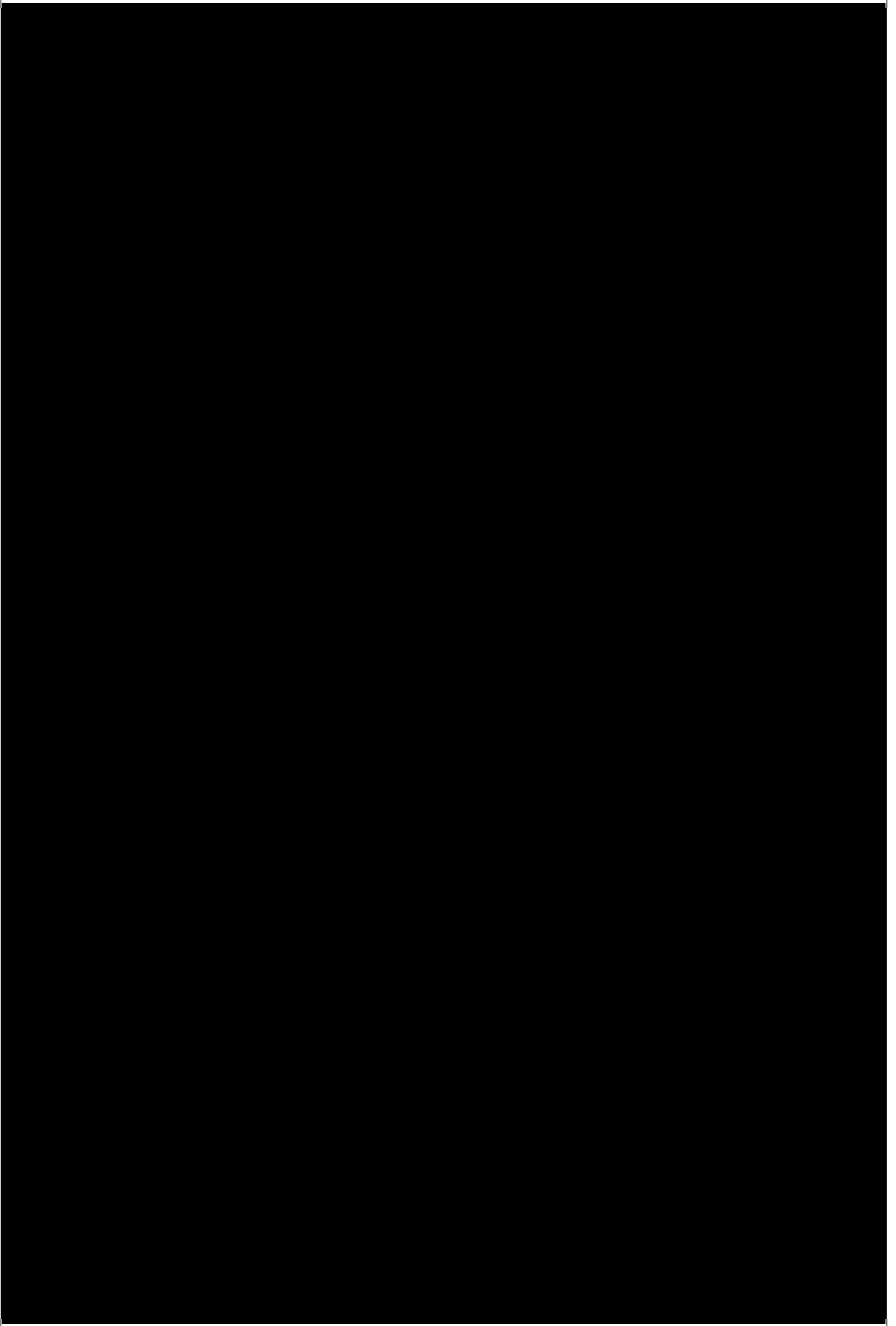
Artau Ilobet

La secció de corda de L'Orquestra interpretarà aquest concert amb partitures digitals.

\* Solistes

En cursiva: assistències

Dipòsit Legal: B 19273-2017



CONCERT  
CONTE  
DE NADAL  
(CHARLES DICKENS)  
ALBERT GUINOVART

ORQUESTRA  
SIMFÒNICA DEL GRAN  
TEATRE DEL LICEU

VEUS - COR INFANTIL  
AMICS DE LA UNIÓ

# CONTE DE NADAL

CHARLES DICKENS

Dissabte 30 de desembre de 2017, 12.00h  
Durada total aproximada: 60 min

## **Albert Guinovart**

Música i piano

## **Director musical**

Josep Vila i Jover

## **David Pintó**

Adaptació del text i coordinació escènica

## **Ana San Martín**

Soprano

## **Albert Mora**

Tenor

## **Borja González**

(Cia. Ytuquepintas) Art amb sorra

## **Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu**

## **VEUS – Cor Infantil Amics de la Unió**

## **PROGRAMA**

### **Conte de Nadal (45 min.)**

Demà és Nadal

Marley

Passat

Present

Futur

Final

### **Suite nadalenca (15 min.)**



Fundació Gran Teatre del Liceu



Ajuntament  
de Barcelona



Diputació  
de Barcelona



Consell de Mecenatge

# CONTE DE NADAL

**David Pintó**

*A Christmas Carol* (Conte de Nadal) de Charles Dickens, és un clàssic universal. Un text que convida a reflexionar sobre la màgia de l'esperit nadalenc.

Scrooge s'ha convertit en l'arquetip del vell rondinaire que ha construït una fortalesa per no haver de patir. Per què molts cops pensem que mostrar l'alegria i ser generós ens fa ser vulnerables? Això no és veritat. En aquestes dates, cal que pensem en la gent que és menys afortunada que nosaltres.

A les dotze de la nit de Nadal, quan Scrooge és a punt d'anar a dormir, se li apareix l'espectre de Marley, el seu antic soci i amic que l'adverteix: si no vol passar la resta de la seva eternitat condemnat caldrà que faci alguna cosa per canviar la seva amargada manera de ser. La visita dels esperits del Nadal passat, present i futur que rebrà l'ancià Scrooge el faran adonar que si un vol pot sentir-se acompanyat i que en els petits gestos podem trobar la felicitat. I amb ell, nosaltres, també ho podem descobrir.

Quan amb l'Albert Guinovart vam rebre l'encàrrec de VEUS i l'OCM de musicar aquesta història, faula que s'explica arreu del món, teníem ganes de traslladar l'emoció d'adonar-se que tothom es mereix ser estimat. Qualsevol ésser humà té el dret de permetre's somriure i desfer-se de les cadenes d'algunes creences i barreres que anem construint a mida que ens anem fent grans.

La millor manera d'aconseguir fer real allò que teníem sobre paper seria comptant amb la complicitat d'en Josep Vila i Veus, el cor infantil d'Amics de la Unió. Aquestes veus de cristall innocents farien encara més punyent la desgràcia de l'Scrooge. La veu blanca té unes possibilitats infinites de joc i aquest cor està format per cantaires molt virtuoses. L'entesa amb tot l'equip ha fet que tot fluís i ens ho hem passat molt bé.

Explicar aquest conte és un privilegi. Ser feliç ens trasllada a la nostra infantesa. La il·lusió que el Nadal encarna, és la protagonista de l'època on veiem les coses des dels ulls d'un infant.

Amb aquest concert teatralitzat us convidem a gaudir de tot allò que el Nadal ens proposa. És un moment ideal per tornar a néixer i acceptar-nos tal i com som. I aprendre de tots els errors que hem comès i atrevir-nos a esmenar-los i canviar algunes coses de la nostra manera de fer. És senzill tot i que a vegades se'ns fa difícil.

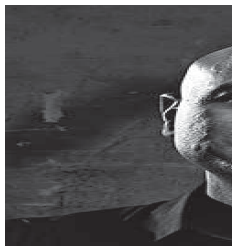
Cal intentar sempre escoltar i entendre el món que ens envolta i ser conscients que la felicitat és només una actitud. El més sorprenent és q tot comença amb un somriure.

És un luxe poder escoltar dins d'aquest gran teatre aquesta història que vam escriure pel plaer de treballar plegats amb l'Albert Guinovart i que fins ara només ens ha portat alegries i sorpreses molt agradables. La màgia del Nadal ho ha fet possible.

Bones festes.

## ALBERT GUINOVART

Música i piano



Format al Conservatori Superior Municipal de Música de Barcelona marxà a Londres per estudiar amb Maria Curcio. La seva activitat professional es divideix entre la seva dedicació com a pianista de repertori, compositor i docent. Ha tocat per tot Europa, Sudamèrica, Estats Units, Canadà, Japó, Orient Mitjà, Austràlia i Nova Zelanda, en recitals i amb orquestres diverses. És conegut pels seus premis musicals: *Mar i Cel*, *Flor de Nit*, *Gaudí*, *el musical de Barcelona*, *Paradís*, *La Vampira del Raval* i *Scaramouche*. Destaca com a compositor de les òperes *Atzar* i *Alba eterna*, el ballet *Terra Baixa*, així com en música simfònica, coral i cambrística. També ha fet incursions en la televisió i en el cinema. Té més de 30 enregistraments (Harmonia Mundi, Decca i EMI), i l'últim enregistrament amb SONY ha estat un èxit. És professor d'orquestració i composició a l'ESMUC, acadèmic de la Reial Acadèmia de Belles Arts i de Sant Jordi, Steinway Artist, i enguany compositor resident del Palau de la Música Catalana. Debutà al Gran Teatre del Liceu amb el Concert *L'ànima del Liceu* la temporada 2011/12 i posteriorment ha tornat amb *Els pastorets*, cantata de Nadal les temporades 2014/15, 2015/16 i 2016/17.

## JOSEP VILA I JOVER

Director musical



Nascut a Granollers, es formà en direcció coral amb Enric Ribó, Conxita Garcia i Christian Grube. Des de l'any 1995 és el director artístic de la Societat Coral Amics de la Unió de Granollers, una escola coral amb més de 650 alumnes i 10 cors en actiu. Alhora és el director del Cor Infantil Amics de la Unió, format per 60 veus blanques, amb cantaires de 12 a 18 anys, i del Cor de Cambra de Granollers, un cor mixt amb 40 membres. Ha dirigit aquests cors a institucions culturals com el Teatre Auditori de Granollers, Palau de la Música Catalana, Auditori de Barcelona i al Gran Teatre del Liceu. Ha treballat amb els directors Robert King, Manel Valdivieso, Álvaro Albiach, Jordi Savall, Pablo González i Rubén Gimeno. Dirigit el Cor Infantil Amics de la Unió va guanyar el primer premi del 47è Concurs Coral de Tolosa, i recentment ha editat el disc *Un barret de cançons*, amb composicions corals de Josep Vila i Miquel Desclot. Va debutar al Liceu amb *Der Rosenkavalier* (2009/10), i hi ha tornat amb *Cavalleria rusticana* / *Pagliacci* (2010/11), *Tosca* (2013/14), *Otello* (2015/16), *Werther* (2016/17) i *Un ballo in maschera* (2017/18)

## DAVID PINTÓ

Adaptació del text i coordinació escènica



Format a l'Institut del Teatre destaca professionalment com a director, traductor-adaptador. Ha dirigit obres com el musical *John i Jen* d'Andrew Lipka, el monòleg *Des de l'ombra* de Dan Rebellato, *Danny i Roberta* de John Patrick Shanley, el concert multitudinari *Flor de Nit* de Dagoll Dagom amb música d'Albert Guinovart, l'espectacle de cabaret *Live in Burlesque*, entre d'altres. Com a adaptador signa cançons com "Adéu a Berlín" (Artenbrut), "Lady in the dark", "Kiss me", "Kate", "Nine" i "La comèdia dels errors, el musical" (Institut del Teatre). Cal destacar la seva col·laboració en l'òpera infantil *La venta focs* (Comediants/Gran Teatre del Liceu), la cantata *L'orquestra dels animals* (Gran Teatre del Liceu) i *El despertar de la primavera* (traducció per la qual va guanyar el premi *Broadway World* a millor adaptació). Dels seus darrers treballs en destaquen l'espectacle de creació *Mares i Filles* que ha escrit amb Clara Peya, *Les dones de Guido Contini* amb Mariona Castillo i l'espectacle *25 il·lusions* del Mag Lari. Debuta al Gran Teatre del Liceu.

## ANA SAN MARTÍN

Soprano



Actriu i cantant va començar la seva carrera professional als 16 anys i des d'aleshores ha protagonitzat diversos musicals com *High School Musical* (Stage Entertainment i Disney Spain), *El Fantasma de l'Òpera*, (Liceo de Moguer), *Gàlicia Canibal* (Estrella Galicia y Filmanova Invest), *Els Miserables* (Stage Entertainment Spain y Cameron Mackintosh), *Mar i Cel* (Dagoll Dagom) i *Scaramouche* (Dagoll Dagom), entre d'altres. També ha participat en obres com *Da Vinci Tiña Razón* (Produccions Excéntricas), i ha fet doblatges de cançons per a sèries del Disney Channel TV. En el món audiovisual ha participat en la TVmovie *Juana de la Vega, vizcondesa do Arado* (Zenit Producciones) i en el programa de TV3 *Polònia* (Minoría Absoluta). Ha cantat com a solista a l'Orquestra Simfònica del Vallés al concert *Cors de Cinema* dirigit per Salvador Brotons (2017-2018) i al Palau de la Música Catalana als concerts *De Gershwin a Guinovart* (2017) dirigit per James Ross. Recentment ha estat guardonada amb el premi a Millor actriu de musical als *Premis Butaca 2017* pel seu paper d'Olympia a *Scaramouche* de Dagoll Dagom. Debuta al Gran Teatre del Liceu.

## ALBERT MORA

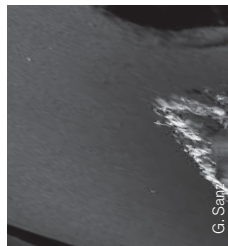
Tenor



Actor i cantant és llicenciat en interpretació a l'Institut del Teatre de Barcelona. És membre fundador de la companyia EGOS teatre, amb la qual ha realitzat espectacles com *Ruddigore o la Nissaga maleïda* (millor musical segons la crítica barcelonina, millor espectacle per votació popular a la Fira de Tàrraga 2008), *La casa sota la sorra*, *El crim de Lord Arthur Saville* i *L'esquella de la torratxa*. Premiat com a "Millor actor de la 11a. Mostra de Teatre de Barcelona" per l'obra de text *Autorretrat II* (2006) i premi "Mejor actor de reparto" als Premios de Teatro Musical de Madrid per *Ojos verdes* (2008). Ha participat com a actor en espectacles com *L'esvoranc*, de Josep Maria Miró dirigit per Martí Torres; *Lena Woyzeck*, de la cia. Flyhard, escrit i dirigit per Jordi Casanovas; la cantata *50 milions de segons*, entre d'altres. Darre-rament l'hem vist a *Scaramouche* de Dagoll Dagom, cantant al Palau de la Música amb el concert *Tango de amor* i al Teatre Gaudí amb l'espectacle de creació *TENORS*. Debuta al Gran Teatre del Liceu.

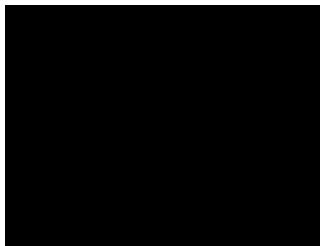
## BORJA GONZÁLEZ

Art amb sorra



Borja González va néixer a Arnedo, La Rioja. Dissenyador gràfic, il·lustrador i artista de circ. Professionalment s'ha desenvolupat en el dibuix amb sorra des de fa més de 14 anys. Amb la seva companyia *Ytuquepintas* ha actuat en teatres nacionals i internacionals, amb un to personal i una sòlida posada en escena. Des del 2012 l'acompanya en Roc Sala al piano. La companyia *Ytuquepintas* ha aconseguit reputació internacional gràcies al fidel estil dels seus components. Debuta al Gran Teatre del Liceu.

**ORQUESTRA  
SIMFÒNICA DEL GRAN  
TEATRE DEL LICEU**



L'Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu és l'orquestra més antiga de l'Estat espanyol. Durant gairebé 170 anys d'història, l'Orquestra del Gran Teatre del Liceu ha estat dirigida per les més grans batutes, d'Arturo Toscanini a Erich Kleiber, d'Otto Klemperer a Hans Knappertsbusch, de Bruno Walter a Fritz Reiner, Richard Strauss, Alexander Glazunov, Ottorino Respighi, Pietro Mascagni, Igor Stravinsky, Manuel de Falla o Eduard Toldrà, fins a arribar als nostres dies amb Riccardo Muti o Kirill Petrenko. Ha estat la protagonista de les estrenes del gran repertori operístic a la península ibèrica del barroc als nostres dies i al llarg de la seva història ha dedicat també una especial atenció a la creació lírica catalana. Va fer el seu debut el 1847 amb un concert simfònic dirigit per Marià Obiols, essent la primera òpera *Anna Bolena*, de Donizetti. Des de llavors ha actuat de forma continuada durant totes les temporades del Teatre. Després de la reconstrucció de 1999, han estat directors titulars Bertrand de Billy (1999-2004), Sebastian Weigle (2004-2008), Michael Boder (2008-2012) i, des de setembre del 2012, Josep Pons.

**VEUS – COR INFANTIL  
AMICS DE LA UNIO**



Format l'any 1996 a la Societat Coral Amics de la Unió de Granollers, és un cor de veus blanques que destaca per la seva qualitat i eclecticisme. Ha participat en nombrosos festivals internacionals i ha estat guardonat en diversos concursos, com el primer premi del 47è Certamen de Cant Coral de Tolosa (2015) o la Silver Rose Bowl del concurs Let the Peoples Sing! de la Unió Europea de Radiodifusió (UER) l'any 2013. Col·laborador habitual a les temporades del Gran Teatre del Liceu, on recentment ha participat en *Otello*, *Macbeth* i *Werther*, també va participar al Festival Internacional Castell de Peralada en la producció de *Turandot* l'estiu del 2016. Així mateix, ha actuat a l'Auditori de Barcelona i al Palau de la Música Catalana, on cal destacar la seva presència en la *Passió segons sant Mateu* de J. S. Bach dirigida per Jordi Savall. Ha participat en diversos treballs discogràfics, els més recents dels quals: *Un barret de cançons*, amb composicions de J. Vila i Casañas, i *Un conte de Nadal* d'Albert Guinovart, amb l'Orquestra Camera Musicae.

